

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ))



Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программы бакалавриата
по направлению подготовки
23.03.01 Технология транспортных процессов,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Иностранный язык

Направление подготовки: 23.03.01 Технология транспортных процессов

Направленность (профиль): Организация перевозок и управление на водном транспорте

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде
электронного документа выгружена из единой
корпоративной информационной системы управления
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1230579
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Полюдова Елена
Николаевна
Дата: 28.11.2023

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Основной целью дисциплины (модуля) «Иностранный язык» является формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста.

Задачами освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» являются:

- корректировка лексико-грамматических навыков;
- дальнейшее развитие навыков аудирования;
- совершенствование навыков чтения;
- работа над улучшением навыков устной речи;
- развитие навыков письменной речи,
- формирование навыков командной работы

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Знать:

- фонетические, лексические, словообразовательные и грамматические элементы иностранного языка, необходимые для иноязычного общения на повседневно-бытовые, официально-деловые и профессиональные темы;
- повседневную и деловую лексику, а также основную терминологию по широкому профилю специальности;
- основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности.

Уметь:

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на повседневно-бытовые, официально-деловые и профессиональные темы;
- участвовать в обсуждении тем повседневно-бытового, делового и профессионального характера;
- читать со словарем и понимать специальную литературу по широкому профилю специальности.

Владеть:

- активными навыками устного и письменного иноязычного общения на повседневно-бытовые, официально-деловые и профессиональные темы;
- навыками обработки и передачи информации на иностранном языке;
- наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями изучаемого иностранного языка;
- основами публичной речи – делать сообщения, доклады, презентации;
- основами деловой коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка;
- основными навыками письма, необходимыми для подготовки выступлений, презентаций и ведения деловой переписки.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 12 з.е. (432 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов				
	Всего	Семестр			
		№1	№2	№3	№4
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	194	48	50	48	48
В том числе:					
Занятия семинарского типа	194	48	50	48	48

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 238 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или)

лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	<p>Тема 1. Систематизация знаний и достижений: мое портфолио (личностные и учебные достижения).</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме у студентов формируются навыки систематизации и анализа информации по выбранной теме, работе с эмпирическими данными, монологической речи.</p> <p>Грамматика: простое предложение и его виды. Порядок слов в предложении (местоимения, существительные, типы сказуемого), типы вопросов.</p> <p>Составление и представление личных портфолио, интерактивная работа с лексикой и грамматикой</p>
2	<p>Тема 2. РУТ и академическая среда (высшее образование, выбор университета, мой ВУЗ).</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме у студентов развиваются коммуникативные навыки обсуждения тем повседневно-бытового характера, публичной речи.</p> <p>Грамматика: глагол (спряжение глагола; общее представление о системе временных форм).</p> <p>Особенности употребления и сопоставление временных форм Present Simple/Present Continuous.</p> <p>Квест «Традиции моего университета», беседа на тему «Способы управления стрессом при обучении в вузе», интерактивная работа с лексикой и грамматикой.</p>
3	<p>Тема 3. Высшее образования в РФ и странах изучаемого языка (США, Великобритания и др.).</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме происходит формирование навыка обработки и передачи информации на иностранном языке, устного и письменного иноязычного общения.</p> <p>Грамматика: глаголы состояния.</p> <p>Дискуссия «Плюсы и минусы системы образования в России», составление и демонстрация презентаций системы образования выбранного государства, интерактивная работа с лексикой и грамматикой.</p>
4	<p>Тема 4. Академическая мобильность (Китай, Куба и др.).</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты учатся владеть определенными стратегиями для построения связного высказывания и интерпретации текстов.</p> <p>Грамматика: artikel, существительное. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Числительное. Классификация (количественные и порядковые числительные).</p> <p>Интеллект-карта «Лучшие университеты мира», круглый стол «Возможности участия в программах по академическому обмену», интерактивная работа с лексикой и грамматикой.</p>
5	<p>Тема 5. Принципы и стратегии карьерного роста.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме у студентов формируется и развивается навык решения комплексных задач, способность воспринимать и аргументировать разные точки зрения, сотрудничать.</p> <p>Грамматика: неопределённые местоимения и их производные (some, any, few/a few – little/a little,</p>

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	many/much/a lot of). Решение кейса «Чего я хочу? Что я могу? Что мне необходимо?», интерактивная работа с лексикой и грамматикой.
6	Тема 6. Цифровая среда: общение, безопасность, правила поведения, СМИ и их роль в современном контексте. В результате выполнения заданий по данной теме повышается уровень информационной культуры студентов и их готовность к интеграции в современное информационное пространство. Грамматика: притяжательные местоимения, притяжательный падеж, возвратные местоимения. Мозговой штурм «Правила поведения и табу в интернете», интерактивная работа с лексикой и грамматикой.
7	Тема 7. Саморазвитие. Hard skills, soft skills. В результате выполнения заданий по данной теме у студентов формируется умение выбора языковых форм, их использования и преобразования в соответствии с ситуациями общения. Грамматика: предлоги пространства и времени, направления, условия, причины, цели, следствия. Составление ментальных карт, интерактивная работа с лексикой и грамматикой.
8	Тема 8. Культурные ценности как основа социализации. В результате выполнения заданий по данной теме студенты овладевают умениями компенсировать недостаток языкового, речевого и социального опыта общения. Грамматика: повелительное наклонение. Круглый стол «Значение культурных ценностей в современном обществе», интерактивная работа с лексикой и грамматикой.
9	Тема 9. Культурные столицы мира. В результате выполнения заданий по данной теме студенты приобретают знания о национально - культурных особенностях разных стран и умение строить речевое и неречевое поведение в соответствии с данными особенностями и ситуациями общения. Грамматика: глагол. Особенности употребления и сопоставление временных форм Past Simple/Present Perfect/Past Continuous. Правильные и неправильные глаголы. Разработка и представление экскурсионных маршрутов по столицам мира, интерактивная работа с лексикой и грамматикой.
10	Тема 10. Жизнь мегаполиса и организация досуга. В результате выполнения заданий по данной теме студенты учатся ориентироваться в коммуникативных ситуациях, вступать в контакт и поддерживать общение. Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий. Брейн-ринг «Москва - культурный центр», интерактивная работа с лексикой и грамматикой.
11	Тема 11. Российская Федерация: характеристика государства, этнос, особенности менталитета и культуры (географическое положение, политический строй, экономика, культура и традиции, деньги и финансы, путешествия по стране). В результате выполнения заданий по этой теме студенты приобретают коммуникативные навыки обсуждения повседневных ситуаций бытового характера, учатся презентовать ценности и культуру своей страны. Грамматика: глагол. Особенности употребления и сопоставление временных форм Future Simple/Future Continuous. Работа с вокабулярными карточками, диалоги «Лучший вид транспорта в России», культурологические особенности регионов России, эссе «Мой город», круглый стол «Соотечественники за рубежом».
12	Тема 12. Страны изучаемого языка (Великобритания, США, Канада, Австралия, Новая Зеландия): характеристика государства, этнос, особенности менталитета и культуры (географическое положение, политический строй, экономика, культура и традиции, деньги и финансы, путешествия по стране).

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	<p>В результате выполнения заданий по этой теме студенты приобретают коммуникативные навыки обсуждения менталитета и культуры стран изучаемого языка.</p> <p>Грамматика: виды придаточных предложений.</p> <p>Создание сопоставительной таблицы по странам изучаемого языка, ответы на вопросы по текстам, выполнение лексических заданий, вокабулярные карточки по пройденным темам, диалоги «Межкультурные различия», составление презентаций по культурологическим темам.</p>
13	<p>Тема 13. Международное взаимодействие (международные организации и союзные образования).</p> <p>В результате выполнения заданий этой темы студенты получают базовые знания о международных организациях и союзных образованиях, необходимые для подготовки выступлений, презентаций и ведения деловой переписки и общения.</p> <p>Грамматика: модальные глаголы необходимости, возможности.</p> <p>Чтение текстов, изучение лексики и ответы на задания по тексту, презентация выбранной международной организации, эссе по теме «Создание международной организации», кейс «Взаимодействие с международной организацией».</p>
14	<p>Тема 14. Транспортные системы в современном мире.</p> <p>В результате выполнения заданий этой темы студенты узнают основную терминологию по широкому профилю специальности, совершенствуют навыки устного и письменного иноязычного общения на профессиональные темы.</p> <p>Грамматика: модальные глаголы вероятности.</p> <p>Составление mindmap по теме урока, лексические упражнения на основе вокабулярных карточек, изучающее чтение.</p>
15	<p>Тема 15. История транспорта.</p> <p>В результате выполнения заданий данной темы студенты развиваются умение анализировать специальную литературу по своему профилю, совершенствуют навыки устного и письменного иноязычного общения на профессиональные темы.</p> <p>Грамматика: глагол. Особенности употребления и сопоставление временных форм Present Perfect/Present Perfect Continuous.</p> <p>Викторина: «Развитие транспорта в России и мире: стимулы и проблемы», лексические упражнения.</p>
16	<p>Тема 16. Инновации на транспорте: интеллектуальный транспорт.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты развиваются умение анализировать специальную литературу по своему профилю, совершенствуют навыки устного и письменного иноязычного общения на профессиональные темы.</p> <p>Грамматика: согласование времен. Особенности употребления и сопоставление временных форм Past Perfect/Past Perfect Continuous/Future in the Past.</p> <p>Кейс «Развитие железнодорожного транспорта в России и мире: стимулы и проблемы», ролевая игра «Пресс-конференция журналистов с представителями компании ОАО РЖД», лексические упражнения.</p>
17	<p>Тема 17. Глобальные экологические проблемы.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты приобретают коммуникативные навыки обсуждения повседневных ситуаций бытового характера.</p> <p>Грамматика: сопоставление времен действительного залога.</p> <p>Брейн-ринг «Устойчивое развитие – основа будущего прогресса», лексико-грамматические задания по предложенным темам.</p>
18	<p>Тема 18. Транспортная экология.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты приобретают коммуникативный навык обсуждения актуальных тем профессионального характера, вырабатывают навык монологической речи.</p> <p>Грамматика: страдательный залог.</p> <p>Аннотация текста, составление лексического кластера.</p>

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
19	<p>Тема 19. Экологические организации и экотуризм.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты развиваются умение принимать участие в дискуссиях повседневно-бытового характера, формируют навык составления презентаций.</p> <p>Грамматика: прямая и косвенная речь, косвенные вопросы.</p> <p>Кейс «Организация экологического туризма», составление презентации «Экологический туризм».</p>
20	<p>Тема 20. Организации и корпорации: виды, структура, корпоративная культура и этика.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме у студентов формируются основы деловой коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка, навыки обработки и передачи информации на иностранном языке.</p> <p>Грамматика: сослагательное наклонение, конструкции «I wish», «If only».</p> <p>Кейс «Создание корпоративной культуры в транспортной компании».</p>
21	<p>Тема 21. Стратегии успешного трудоустройства. Индивидуальные траектории профессионального развития (резюме, CV, собеседование).</p> <p>Индивидуальные траектории профессионального развития (резюме, CV, собеседование).</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты развиваются умение участвовать в обсуждении тем профессионального характера и совершенствуют навыки публичной речи.</p> <p>Грамматика: неличные формы глагола. Инфинитивные и герундияльные конструкции.</p> <p>Создание резюме на начальном этапе, резюме через пять лет опыта работы, просмотр видео собеседования с последующим изучением лексики, составление ролевых диалогов для собеседования.</p>
22	<p>Тема 22. Деловая коммуникация: этикет онлайн и офлайн общения.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты развиваются навыки обработки и передачи информации на иностранном языке и приобретают знания речевого этикета изучаемого иностранного языка.</p> <p>Грамматика: неличные формы глагола. Причастие I, II.</p> <p>Составление и презентация mindmap по теме занятия, ассоциативный метод работы с лексикой.</p>
23	<p>Тема 23. Коллективные виды работы: совещания, тимбилдинги, брейнсторм, проектная работа.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют коммуникативный навык обсуждения актуальных тем официально-делового характера, знакомятся с формами коллективного взаимодействия в компании.</p> <p>Грамматика: неличные формы глагола. Сложное дополнение и сложное подлежащее.</p> <p>Кейс «Новый менеджер в компании», обсуждение темы «Сплоченность и сработанность коллектива».</p>
24	<p>Тема 24. Работа с документами и деловая переписка.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты формируют навыки письменного иноязычного общения на официально-деловые темы.</p> <p>Грамматика: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения.</p> <p>Создание делового письма-предложения, письма-запроса, письма-рекламации.</p>
25	<p>Тема 25. PR и публичные выступления. Выставки и конференции в работе компаний.</p> <p>В результате выполнения заданий данной темы у студентов формируются навыки устного иноязычного общения на официально-деловые темы, совершенствуются навыки публичной речи.</p> <p>Грамматика: эмфатические конструкции, инверсия.</p> <p>Кейс «Стратегии перехода телевидения в Интернет».</p>
26	<p>Тема 26. Профессиональная деятельность в сфере водного транспорта.</p> <p>В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера.</p> <p>Грамматика: структуры устного делового общения.</p> <p>Изучающее чтение, работа с текстовыми упражнениями, обсуждение и презентация компетенций специалиста водного транспорта, дискуссия в группах «Плюсы и минусы моей</p>

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	профессии: разносторонний взгляд».
27	<p>Тема 27. Судостроительство. Эксплуатация водного транспорта. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Обсуждение и презентация судостроительства, работа с лексическими упражнениями на закрепление лексики, работа в группах: описание фотографий судов.</p>
28	<p>Тема 28. Типы судов, строение судна. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Интерактивная работа с лексикой, mindmap и создание вокабулярных карточек по основным терминам частей судна, создание сравнительной таблицы типов судов, презентация типов судов.</p>
29	<p>Тема 29. Инфраструктура водного транспорта. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Работа с лексическими упражнениями на закрепление лексики, составление тематических диалогов по навигации и пользованию структурой водного транспорта.</p>
30	<p>Тема 30. Логистика. Виды логистики. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Интерактивная работа с лексикой, решение кейса «Доставка хрупкого груза», составление и презентация ролевых диалогов логист-клиент «Доставка груза».</p>
31	<p>Тема 31. Организация и технология перевозки грузов. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Изучающее чтение, работа с послетекстовыми упражнениями, упражнения на закрепление лексики, создание своих вокабулярных карточек, мини-презентация технологий перевозки в малых группах.</p>
32	<p>Тема 32. Техника безопасности при работе на водном транспорте. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Составление правил безопасности, изучение карточек-знаков безопасности и лексического минимума, ролевая игра начальник-сотрудники на обсуждение и внедрение правил безопасности в компании.</p>
33	<p>Тема 33. Инкотермс – международная коммерческая терминология. В результате выполнения заданий по данной теме студенты совершенствуют навыки обработки и передачи информации на иностранном языке, узнают основную лексику по их специальности, обучаются участвовать в обсуждении тем профессионального характера. Грамматика: структуры устного делового общения. Изучение лексики «Инкотермс», составление письменных и устных диалогов по теме в мини-группах, составление диалогов по ролям иностранный агент-клиент «Доставка оптового груза».</p>

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Подготовка к практическим занятиям
2	Подготовка к промежуточной аттестации.
3	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/ п	Библиографическо е описание	Место доступа
1	Русакова Н.В. Английский язык. Устная речь. Часть 1: Учебное пособие для студентов 1 курса. – М.: РУТ (МИИТ), 2019. – 200 с.	http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/metod/DC-249.pdf (дата обращения 19.12.22). Текст электронный.
2	Английский язык для делового общения: в 2-х томах: Учебник. Т.1. Ч. 1, 2, 3 / Г.А. Дудкина, М.В. Павлова, З.Г. Рей, А.Т. Хвальнова. - 6-е изд. - М.: Филоматис, 2018. - 720 с.	http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/01-32038.pdf (дата обращения 19.12.22). Текст электронный.
3	Матвеева Н.В. Английский язык. Устная речь. Часть 2: Учебное пособие для студентов 1 курса 2 семестра Гуманитарного института. – М.:	http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/metod/DC-250.pdf (дата обращения 19.12.22). Текст электронный.

	РУТ (МИИТ), 2017. – 164 с.	
4	Мохнаткина Г.В., Русакова Н.В. Английский язык: Сборник тестовых заданий по английскому языку по системе РИТМ для студентов 1 курса - М.: РУТ (МИИТ), 2019. – 82 с.	http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/metod/DC-1013.pdf (дата обращения 19.12.22). Текст электронный.
5	Русакова, Н. В. Информатика, вычислительная техника и информационные системы: практикум по английскому языку по устным темам для студ. 1 и 2 курсов спец. "Информатика и вычислительная техника", "Информационны е системы" / Н.В. Русакова, Е.Н. Афанасьева; Ред. Е.В. Федоткина ; МИИТ. - М. : МИИТ, 2010. - 64 с	http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/metod/03_19808.pdf (дата обращения 19.12.22). Текст электронный.

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

Научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ) (<http://library.miit.ru>)
 Образовательный сайт
<https://elt.oup.com/student/englishfile/intermediate3/?cc=ru&selLanguage=ru>
 Словарь <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

Словарь <https://multitran.com>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

- 1) Интернет-браузер (Google Chrome, Yandex и др.)
- 2) Платформа MS Teams
- 3) Сервис для создания тестов и онлайн-опросов Google Forms
- 4) Приложение для создания тестов Socrative

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

- 1) Аудитории с мультимедийным оборудованием (компьютер/ноутбук/моноблок, проектор/телевизор)
- 2) Выход в интернет
- 3) Доски (меловые/интерактивные)

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 1, 2, 3 семестрах.

Дифференцированный зачет в 4 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

заведующий кафедрой, доцент, к.н.
кафедры «Русский и иностранные
языки»

Е.В. Федоткина
Е.Н. Полюдова

Согласовано:

и.о. заведующего кафедрой ЭВТ

Г.И. Шепелин

и.о. заведующего кафедрой ИЯ

Е.Н. Полюдова

Председатель учебно-методической
комиссии

А.Б. Володин